



# Mitteilungen der Marktgemeinde Sitzendorf/Schmida

Ausgabe 95

April 2010

## DER NEUE GEMEINDERAT 2010 - 2015



1. Reihe sitzend von links: gf.GR Ing. Reinhard Zöchmann, gf.GR. Josef Werninger, Vize-Bgm. Martin Reiter, Bgm. Ing. Leopold Hummer, gf.GR Johann Neuhold, gf.GR Albert Endler  
stehend von links: GR Josef Biribauer, gf.GR Siegfried Freitag, GR Mag. Benjamin Rosenauer, GR Gerald Blaim, GR Karl Eggenhofer, GR Martin Mann, GR Heinrich Kaim, GR Florian Hinteregger, GR Elisabeth Wöber, GR Ing. Franz Wimmer, gf.GR Robert Chilla, GR Erich Zöchmann, GR Ernst Lembacher, GR Erwin Freytag, GR Ing. Josef Kisser

Aufgrund des Ergebnisses der Gemeinderatswahl hat sich die Mandatsverteilung im Gemeinderat der Marktgemeinde Sitzendorf wie folgt verändert:

| <u>Partei</u> | <u>2005-2010</u> | <u>2010-2015</u> |
|---------------|------------------|------------------|
| ÖVP           | 14 Mandate       | 15 Mandate       |
| SPÖ           | 7 Mandate        | 6 Mandate        |

Die Angelobung der Gemeinderäte fand bei der konstituierenden Sitzung am Mittwoch, den 31. März 2010 statt. Nähere Informationen dazu erhalten Sie in den nächsten Gemeindemitteilungen.

## LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER!

Bei der Gemeinderatswahl am 14. März 2010 haben Sie über die Zusammensetzung des neuen Gemeinderates bis zum Jahr 2015 entschieden. Ich freue mich, dass Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht haben, und ich möchte mich ganz besonders bei allen Wählerinnen und Wählern, die mir durch eine Vorzugsstimme das Vertrauen geschenkt haben, bedanken.



Ich versichere Ihnen, dass ich mich auch in den nächsten Jahren mit aller Kraft für die Anliegen der Gemeinde und ihrer Bürger einsetzen werde. Es war immer mein Anliegen Bürgermeister für alle zu sein, Parteidcken hintanzustellen und gemeinsam zum Wohle der Marktgemeinde zu arbeiten. Ich habe deshalb auch vor der konstituierenden Sitzung mit dem Fraktionsführer der SPÖ Gespräche geführt und zur gemeinsamen Arbeit eingeladen.

Bei der konstituierenden Sitzung des Gemeinderates am 31. März 2010 hat mir der Gemeinderat einstimmig das Vertrauen ausgesprochen und mich wieder zum Bürgermeister gewählt. Einstimmig erfolgte auch die Wahl der geschäftsführenden Gemeinderäte, diese sind: Robert Chilla, Albert Endler, Siegfried Freitag, Johann Neuhold, Martin Reiter, Josef Werninger, Ing. Reinhard Zöchmann. Aus der Mitte der geschäftsführenden Gemeinderäte wurde Herr Martin Reiter einstimmig zum Vizebürgermeister gewählt.

Über die Mitglieder des Gemeinderates, des Gemeindevorstandes und deren Aufgabenbereiche, die Mitglieder der Ausschüsse und die Ortsvorsteher werden Sie noch genauer im nächsten Rundschreiben informiert, da dies teilweise erst bei der nächsten Gemeinderatssitzung am 21. April 2010 beschlossen bzw. die Ortsvorsteher bestellt werden.

Auch in dieser Periode wollen wir für Sie die Möglichkeit der Mitsprache weiter verbessern.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ich möchte Sie alle um Ihre Mitarbeit und Unterstützung bitten und Sie einladen Ihre Wünsche, Anregungen und Beschwerden jederzeit an mich heranzutragen.

Am 25. April 2010 findet die Bundespräsidentenwahl statt. Bitte machen Sie auch hier von Ihrem Wahlrecht Gebrauch. Nähere Informationen dazu finden Sie in dieser Ausgabe der Gemeindezeitung.

Mit freundlichen Grüßen

**Medieninhaber, Herausgeber und Verleger:**  
Marktgemeinde Sitzendorf an der Schmida., 3714 Sitzendorf, Hauptplatz 20, Tel. 02959/2203, e-mail: [gemeinde@sitzendorf.at](mailto:gemeinde@sitzendorf.at)  
Druck: Vervielfältigung im Eigenverfahren.  
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Ing. Leopold Hummer  
3710 Frauendorf 31



Ihr Bürgermeister:

Ing. Leopold Hummer

# Wahlinformation zur Bundespräsidentenwahl am 25. April 2010

## Wer ist wahlberechtigt?

- **österreichische Staatsbürgerinnen** und **Staatsbürger** mit Hauptwohnsitz in Österreich, die spätestens am Wahltag 16 Jahre alt werden und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind.
- **Auslandsösterreicherinnen** oder **Auslandsösterreicher**, die spätestens am Wahltag 16 Jahre alt werden und in die Wählererevidenz einer österreichischen Gemeinde eingetragen sind.

## Stimmabgabe durch Wahlkarte

Sie benötigen für Ihre Stimmabgabe eine Wahlkarte, wenn folgendes auf Sie zutrifft:

- Sie befinden sich am Wahltag **an einem anderen Ort als in Ihrer Heimatgemeinde.**
- Sie können **aus gesundheitlichen** oder **anderen Gründen nicht Ihr „eigenes“ Wahllokal** aufsuchen.
- Sie sind **Auslandsösterreicher(in)** (außer Sie halten sich am Wahltag in der Gemeinde Ihrer Eintragung in die Wählererevidenz auf).

Die Wahlkarte muss bei der Gemeinde, in deren Wählererevidenz Sie eingetragen sind, **mündlich** oder **schriftlich** (z. B. per Telefax oder E-Mail) beantragt werden. Als Auslandsösterreicher(in) können Sie die Wahlkarte auch im Weg einer österreichischen Vertretungsbehörde (Botschaft, Generalkonsulat, Konsulat) anfordern.

**Schriftlich** kann die Wahlkarte **bis inkl. Mittwoch, 21. April 2010** bzw. **mündlich bis inkl. Freitag 23. April 2010, 12.00 Uhr** beantragt werden – in beiden Fällen müssen Sie Ihre Identität nachweisen, z.B. durch einen amtlichen Lichtbildausweis oder Angabe der Passnummer. Die verschlossene Wahlkarte muss **spätestens am 5. Tag nach dem Wahltag bis 14.00 Uhr** bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen, um in die Ergebnisermittlung einbezogen werden zu können (Portogebühren übernimmt der Bund).

Sollten Sie den amtlichen **Stimmzettel nicht ohne fremde Hilfe ausfüllen** können, so dürfen Sie sich von einer **Vertrauensperson**, die Sie sich selbst auswählen, bei der Wahlhandlung helfen lassen.

## Weitere Auskünfte:

### Gemeindeamt Sitzendorf an der Schmida

Hauptplatz 20, 3714 Sitzendorf

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 7.00 bis 12.00 Uhr und Di. zusätzl. von 13.00 bis 19.00 Uhr

Telefon: 02959/2203, Fax: 02959/2203-9

E-Mail: [gemeinde@sitzendorf.at](mailto:gemeinde@sitzendorf.at), Internet: [www.sitzendorf.at](http://www.sitzendorf.at)

### Bundesministerium für Inneres

Telefon: +43 1 53126 2700, Fax: +43 1 53126 2110

E-Mail: [wahl@bmi.gv.at](mailto:wahl@bmi.gv.at), Internet: [www.bmi.gv.at/wahlen](http://www.bmi.gv.at/wahlen)

### Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten, Wahlbüro

Telefon: +43 50 11 50 4400, Fax: +43 50 11 59 243

E-Mail: [wahl@bmeia.gv.at](mailto:wahl@bmeia.gv.at), Internet: [www.wahlinfo.aussenministerium.at](http://www.wahlinfo.aussenministerium.at)

# Bundespräsidentenwahl 25. April 2010

## Wahlsprengel und Wahlzeiten

**Bitte nehmen Sie die Wahlinformationskarten zur Wahl mit.**

|                               |                             |                     |
|-------------------------------|-----------------------------|---------------------|
| Sitzendorf und Kleinkirchberg | Gemeindeamt, Hauptplatz 20  | 08.00 bis 14.00 Uhr |
| Sitzenhart                    | Gemeindehaus, Sitzenhart 41 | 09.30 bis 12.00 Uhr |
| Goggendorf                    | Gemeindehaus, Goggendorf 67 | 09.00 bis 12.00 Uhr |
| Braunsdorf                    | Gemeindehaus, Braunsdorf 59 | 09.00 bis 12.00 Uhr |
| Roseldorf                     | Gemeindehaus, Roseldorf 100 | 08.00 bis 12.00 Uhr |
| Frauendorf                    | Zeughaus, Frauendorf 110    | 08.30 bis 12.00 Uhr |
| Niederschleinz                | Gemeindehaus Niederschleinz | 08.30 bis 12.00 Uhr |
| Pranhartsberg                 | Gemeindehaus Pranhartsberg  | 11.00 bis 12.00 Uhr |

Mit Wahlkarte kann in jedem Wahllokal gewählt werden.

Behindertengerechte Wahllokale: Gemeindehaus Roseldorf 100, Zeughaus Frauendorf 110.



## HELFEN MACHT SCHULE

### LAUFEN FÜR DIE MENSCHLICHKEIT

**Freitag, den 30. April 2010  
von ca. 14.00 bis 17.00 Uhr  
Hauptplatz Sitzendorf**

Bei dieser Veranstaltung laufen drei bis vier Schüler pro Pflichtschule des Bezirkes Hollabrunn mit. Jeder Läufer hat einen Sponsor, der pro gelaufene Runde einen gewissen Betrag spendet.

Der dabei gesamt erzielte Spendenbetrag wird am Ende der Veranstaltung bekannt gegeben und wird zur Anschaffung von pädagogisch sinnvoll einsetzbaren Sportgeräten für die Sonderschulen Hollabrunn und Sitzendorf verwendet.

Für diese Veranstaltung ist es natürlich notwendig, einen Teil des Hauptplatzes zu sperren. Die Gemeindestraßen Am Berg und Am Patergraben sind erreichbar. Die Einfahrt vom Klosterplatz bis zum Pfarrhof ist gesperrt. Wir bitten um Ihr Verständnis.

**Bitte kommen Sie, um die Schüler anzufeuern!**

GEMEINDEMITTEILUNGEN